

Prin cel de-al doilea motiv, Comisia este criticată de reclamante pentru încălcarea articolului 81 CE și, în mod specific, a regulilor juridice referitoare la stabilirea răspunderii pentru o încălcare, stabilind că AREVA T&D SA, AREVA T&D AG sunt răspunzătoare pentru practici anticoncurențiale anterioare cesiunii lor de către ALSTOM SA, deși considerase că aceste societăți nu erau independente față de ALSTOM SA înaintea cesiunii lor.

Al treilea motiv invocat de reclamante este întemeiat pe încălcarea articolului 81 CE, deoarece Comisia ar fi stabilit în sarcina AREVA SA și AREVA T&D HOLDING SA practici anticoncurențiale atribuite filialelor lor directe sau indirecte AREVA T&D SA și AREVA T&D AG deși, potrivit reclamantelor, aceasta nu ar fi demonstrat că AREVA SA și AREVA T&D HOLDING SA controlau în mod efectiv aceste filiale pe durata perioadei încălcării.

Al patrulea motiv și al cincilea motiv sunt întemeiate pe încălcarea articolelor 7 CE și 81 CE, în special a regulilor referitoare la răspunderea solidară pentru încălcare. Reclamantele susțin că AREVA T&D SA și ALSTOM SA nu ar putea fi sancționate în solidar de Comisie, deoarece acestea nu formează o unitate economică, iar o asemenea sancțiune solidară ar constitui o delegare ilicită a prerogativei de sancționare a Comisiei, precum și o încălcare a principiilor generale privind egalitatea de tratament, securitatea juridică și protecția jurisdicțională efectivă.

Prin cel de-al șaselea lor motiv, părțile critică decizia atacată pentru aplicarea greșită a noțiunii de conducător și, în consecință, pentru încălcarea articolului 81 CE, precum și a liniilor directe privind metoda de stabilire a amenzilor ⁽¹⁾ și a mai multor principii generale de drept.

Prin ultimul lor motiv, reclamantele susțin că, în privința întinderii cooperării reclamantelor în cadrul procedurii de investigație, Comisia ar fi săvârșit o eroare de apreciere, încălcând articolul 81 și liniile directe referitoare la cooperare cuprinse în Comunicarea Comisiei privind imunitatea la amendă și reducerea amenzilor în cazurile cartelurilor ⁽²⁾.

⁽¹⁾ JO C 9, 14.1.1998, p. 3.

⁽²⁾ JO C 45, 19.2.2002, p. 3.

Acțiune introdusă la 16 aprilie 2007 — MB Immobilien și MB System/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-120/07)

(2007/C 140/50)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamante: MB Immobilien și MB System (reprezentant: G. Brüggem, Rechtsanwalt)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantelor

- anularea Deciziei Comisiei C (2007) 130 final din 24 ianuarie 2007 cu privire la ajutorul de stat nr. C 38/2005 (ex NN 52/2004) acordat de Germania în favoarea grupului Biria,
- obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Reclamantele contestă Decizia Comisiei C (2007) 130 final din 24 ianuarie 2007, prin care Comisia a decis că ajutorul de stat constând în cele trei măsuri acordat de Germania în favoarea Bike Systems GmbH & Co. Thüringer Zweiradwerk KG, Sachsen Zweirad GmbH și Biria GmbH (ulterior Biria AG) este incompatibil cu piața comună.

Prima reclamantă este succesoarea în drepturi a Biria AG, a doua reclamantă este succesoarea în drepturi a Bike Systems GmbH & Co. Thüringer Zweiradwerk KG. Reclamantele susțin că sunt vizate direct și individual de decizia respectivă a Comisiei.

În sprijinul acțiunii lor, reclamantele invocă în primul rând o încălcare a dreptului comunitar ca urmare a unei interpretări greșite a unui regim autorizat de ajutor de stat. În această privință, acestea critică faptul că pârâta nu și-a fondat decizia pe aceeași definiție a unei întreprinderi în dificultate ca cea inclusă în regimul de ajutor de stat pe care l-a autorizat.

Mai mult, Comisia a încălcat dreptul comunitar prin aprecierea greșită a faptelor. În această privință, reclamantele susțin că, spre deosebire de opinia Comisiei, întreprinderile pe care le vizează decizia atacată, nu erau întreprinderi în dificultate la momentul aprecierii ajutorului.

În final, reclamantele invocă o încălcare a dreptului comunitar ca urmare a unor greșeli grave de motivare.